



Kettle and Toaster Set
Set bouilloire et grille-pain
Juego de tetera y tostadora
Conjunto de chaleira e torradeira
Set aus Wasserkocher und Toaster
Set bollitore e tostapane



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

CORDLESS KETTLE

SAFETY INSTRUCTIONS

General

- Please read these instructions carefully and retain them for reference.
- Use this appliance solely in accordance with these instructions.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- The appliance must not be immersed.
- Have any repairs carried out solely by a qualified electrician. Never try to repair the appliance yourself.

Electricity and heat

- Before use please verify that the mains voltage is the same as indicated on the rating plate of the appliance.
- Make sure that you always use an earthed wall socket to connect the appliance.
- Always remove the plug from the mains socket before moving the appliance and when the appliance is not in use.
- Remove the plug from the wall socket by pulling the plug, not the power cord.
- Check the appliance's power cord regularly to make sure it is not damaged. Do not use the appliance if the power cord is damaged. Have a damaged power cord replaced by a qualified repair service.
- Certain parts of the appliance may get hot. Do not touch these parts to prevent burning yourself.
- The appliance needs space to allow heat to escape, thereby preventing the risk of fire. Make sure that the appliance has sufficient space around it, and does not come in contact with flammable material. The appliance must not be covered.
- Make sure that the appliance, the power cord or the plug do not make contact with hot services, such as a hot hob or naked flame.

- Make sure that the appliance, the power cord and plug do not make contact with water.

During use

- The appliance must not be immersed.
- **WARNING** : Avoid spillage on the connector.
- **WARNING** : Potential injury may be caused from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- **CAUTION**: To prevent damage to the appliance, do not use aggressive cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and a mild detergent.
- **CAUTION**: Do not use the appliance if the enclosure is damaged or has visible cracks.
- **CAUTION**: Do not operate the kettle on an inclined plane. Do not switch on the kettle if there is no water in the kettle. Do not move the kettle while it is switched on.



- **CAUTION** : Hot surfaces. Surfaces are liable to get hot during use.
- Regarding the instructions for details on how to clean the surfaces in contact with food, thanks to refer to the section "Cleaning and Maintenance".
- Never use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Always remove the plug from the wall socket after use, and before cleaning the appliance.
- Never allow the power cord to hang over the edge of the draining board, worktop or table.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance, power cord or plug.
- Never use the appliance in a humid room.
- Never immerse the appliance, the plug or the power cord in water or other liquid.
- Do not pick up the appliance if it falls into water. Remove the plug from the wall socket immediately and do not use the appliance any more.
- The appliance is only to be used with the stand provided. Never use the base for other purposes.
- Remove the jug from the base, and fill with water from the tap. Never fill the jug above the 'max' level.
- Do not switch on the appliance before you have filled it with water. Fill only with cold water.
- The jug's lid must remain securely closed whilst the appliance is in use.
- Never open the lid when the water is still boiling.
- Use the appliance only to boil or heat water. Never use it for other liquids!

- Fill the jug kettle with at least 0.6 litre of water.
- Allow the appliance to cool to room temperature before storage
- This appliance may not be used through an external timer or by means of a remote control.
- Be carefully you do not contact the hot water. It can cause serious burning wounds.
- When you wish to heat the water without it coming to the boil you can switch off the jug kettle at any time you require.

OPERATION

The appliance is intended only for domestic use, not for professional use.

FEATURE

1. Spout
2. Top lid
3. Open lid button
4. Handle
5. Water window
6. On/Off switch with indicator light
7. Power base



Before use for the first time

- Before first use, remove possible manufacturing process residues by boiling 3 full kettles of water. Dispose this water.

Use

1. Pull-up the lid.
2. Fill the jug with the required quantity of water (at least 0.6L, and a maximum of 1.7L). Never fill the water boiler over the "max". Otherwise the hot water can spatter out of the base.
3. Refit the lid. Always fit the lid when boiling the kettle.
4. Put the power base on a stable, level surface.
5. Plug the power base into the wall socket.
6. Put the kettle on the power base
7. Move the switch to I.
8. The light will come on. The kettle will start to heat.
9. When the water boils the kettle will switch off.
10. To switch off manually, move the switch to 0, or simply lift the kettle off the stand.

WATER TEMPERATURE GAUGE

The water temperature gauge constantly shows you the temperature of the water inside the kettle. Use the gauge when you are making drinks that require different water temperatures like green teas, white teas, coffee, etc. The gauge will not work if there is insufficient water in the kettle (less than the minimum level).

GENERAL

When you lift the kettle, you may see moisture on the stand. Don't worry – it's the steam used to switch off automatically, which then condenses and escapes via vents under the kettle.

Overheating safeguard

The jug kettle is fitted with an overheating safeguard. This will switch off the jug kettle if it is operated without (sufficient) water. Allow the jug kettle to cool down for at least 10 minutes before using it again.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
- Clean the jug with a damp cloth. Never immerse the appliance in water. Never put the appliance in a dishwasher. Make sure that the electrical connections do not become damp.
- If the interior of the jug has become severely discoloured, then the best way to clean it is with a damp cloth and a little washing soda. After cleaning, rinse the jug very thoroughly.

ATTENTION:

- **Never use corrosive or scouring cleaning agents or sharp objects (such as knives or hard brushes) to clean the appliance.**
- **Before cleaning, make sure that the appliance is not connected to the power supply and that it has cooled down.**

DESCALING

- This appliance is equipped with an integral heating element, and consequently limescale will not be formed. Consequently you do not need to descale the appliance.
- However, if you nevertheless do wish to descale the appliance:
 1. Remove the plug from the wall socket, and allow the appliance to cool.
 2. The jug kettle is fitted with a descaling filter. This filter must be removed for cleaning.
 3. Fill the jug with a vinegar solution to the MAX level, and bring to the boil.
 4. Leave the jug with the vinegar solution to stand for a couple of hours.
 5. Empty the jug, fill with clean water to the MAX level, and bring to the boil. Empty the jug. Repeat this process twice.

- **Never use ammonia or other products to descale the appliance. These can be injurious to your health. Use solely a vinegar solution, or special descaling agents available from retailers.**

SPECIFICATION

Product: Cordless kettle

Model: K062PNK

Power consumption: 2520-3000W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Off mode power	P_o	0.00	W
Standby mode power	P_{so}	[N/A]	W
Power management function	[Yes]		
Time to enter automatically off mode	T_o	[N/A]	Min
Time to enter automatically standby mode	T_{so}	[N/A]	Min

TOASTER

IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Please read these instructions before operating and retain for future reference.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- The appliance must not be immersed.



- **CAUTION** : Hot surfaces. Surfaces are liable to get hot during use.
- Regarding the instructions for details on how to clean the surfaces in contact with food, thanks to refer to the section "Cleaning and Maintenance".
- The appliance must not be used with an external timer or separate remote control system.
- The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
- Close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- Always use the appliance on a dry, level surface.
- Do not use this appliance outdoors.
- Always unplug from the plug socket when not in use and before cleaning.
- Do not operate the appliance if damaged, after an appliance malfunctions or it has been damaged in any manner, return to at authorized service engineer for repair, because special purpose tools are required.
- In the interest of safety, regular periodic close checks should be carried out on the supply cord to ensure no damage is evident. Should there be any signs that the cord is damaged in the slightest degree, the entire appliance should be returned be authorized service engineer.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch hot surfaces. Allow unit to cool before wrapping cord around base for storage.

- Care must be taken not to touch any hot surfaces, do not store or cover the appliance until it has full cooled down.
- Do not place this appliance on or near a hot gas or electric burner, in or where it could touch a heated oven, or a microwave oven.
- Do not use harsh abrasives, caustic cleaners or oven cleaners when cleaning this appliance.
- **CAUTION-BREAD MAY BURN.** When using this appliance, allow adequate air space above and on all sides for air circulation. Do not allow this appliance to touch curtains, wall coverings, clothing, dishtowels or other flammable materials during use. **CAUTION** is required on surfaces where heat may cause a problem – an insulated heat pad is recommended.
- Do not use the toaster without the slide out crumb tray in place. The crumb tray should be cleaned regularly. Do not allow crumbs to build up in the tray.
- Do not use this appliance with any foodstuff product containing sugar content or with products containing jam or preserves.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a moment.

WARNING:

Never attempt to extract Jammed toast, muffins, bagels or any other item with a knife or any other object, as contact with live elements may cause electrocution. Allow the appliance to cool down, unplug and carefully remove the bread.

OPERATION

FEATURES OF TOASTER

1. Full length crumb tray
2. Stop Button with indicator light
3. Reheat button with indicator light
4. Defrost button with indicator light
5. Electronic variable browning control
6. High lift bread release



USE

1. Insert the plug into a suitable mains supply socket and turn the power on.
2. Place two slices of bread, muffins or bagels into the bread slots.
3. Select the desired browning setting, from No.7 on the browning control knob (No.1-lightest, No.7-darkest). When using the toaster for the first time we suggest you toast on No.3. Different types of bread and personal preference may require a different browning setting.

4. Press the carriage control lever down until it clicks into place. Toasting cycle will automatically commence. Please note: if the toaster is not plugged in and switched on the carriage control lever will not click into place.
5. The toaster turns off when the desired toast color is achieved and automatically pops up the toast. The toasting process can be stopped at any time by pressing the stop button.

TOASTING FROZEN BREAD

To toast frozen bread, place the bread into the bread slots and select the desired Browning Setting. Press the carriage control lever down until it clicks into place then press the Defrost Button.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Your toaster comes with a removable, slide out crumb tray. This is a quick and convenient way to remove crumbs. Always ensure that the toaster is unplugged and has cooled down before removing and emptying the crumb tray. Clean the crumb tray with a damp cloth and always dry the tray properly before replacing it into the toaster.
- Use a stiff brush to remove any burnt-on crumbs.
- Wipe the outside of the toaster with a damp cloth.
- Do not use a sharp object or abrasive substance to clean the toaster.
- **Slide the crumb tray out of the toaster and remove the crumbs, wipe it with a clean, dry cloth and put it back in place. Clean the crumb tray after each use of the toaster. Make sure that crumbs do not accumulate in it. Otherwise, they could burst into flames.**

CAUTION

- To prevent electric shock , disconnect from the mains before removing cover .
- No user serviceable parts inside.
- Refer servicing to qualified service personnel.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

SPECIFICATION

Product: Toaster

Model: ST-893B

Power consumption: 1560-1860W

Mains Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Off mode power	P_o	0.00	W
Standby mode power	P_{so}	[N/A]	W
Power management function	[Yes]		
Time to enter automatically off mode	T_o	[N/A]	Min
Time to enter automatically standby mode	T_{so}	[N/A]	Min

BOUILLOIRE SANS FIL**CONSIGNES DE SÉCURITÉ****Général**

- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence.
- N'utilisez cet appareil que conformément à ces instructions.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sauf si elles ont plus de 8 ans et sous surveillance.
- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - dans des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Toute réparation doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.

Électricité et chaleur

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Veillez à toujours utiliser une prise murale mise à la terre pour brancher l'appareil.
- Débranchez toujours la fiche de la prise de courant avant de déplacer l'appareil et lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Retirez la fiche de la prise murale en tirant sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation de l'appareil n'est pas endommagé. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Faites remplacer un cordon d'alimentation endommagé par un service de réparation qualifié.

- Certaines parties de l'appareil peuvent devenir chaudes. Ne touchez pas ces pièces pour éviter de vous brûler.
- L'appareil a besoin d'espace pour permettre à la chaleur de s'échapper, évitant ainsi tout risque d'incendie. Assurez-vous que l'appareil dispose de suffisamment d'espace autour de lui et qu'il n'entre pas en contact avec des matériaux inflammables. L'appareil ne doit pas être couvert.
- Veillez à ce que l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche n'entrent pas en contact avec des éléments chauds, tels qu'une plaque de cuisson ou une flamme nue.
- Veillez à ce que l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche n'entrent pas en contact avec de l'eau.

Pendant l'utilisation

- L'appareil ne doit pas être immergé.
- **ATTENTION** : Eviter tout débordement sur le connecteur.
- **ATTENTION** : Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- **ATTENTION** : Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas utiliser d'agents nettoyants agressifs. Utiliser un chiffon doux et un détergent doux.
- **ATTENTION** : Ne pas utiliser l'appareil si l'enveloppe est endommagée ou présente des fissures visibles.
- **ATTENTION** : Ne pas utiliser la bouilloire sur un plan incliné. Ne pas mettre la bouilloire sous tension si elle ne contient pas d'eau. Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est sous tension.



- **ATTENTION** : Surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "Nettoyage et Entretien".
- Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Débranchez toujours la fiche de la prise murale après utilisation et avant de nettoyer l'appareil.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation pendre sur le bord de l'évier, du plan de travail ou de la table.
- Assurez-vous que vos mains sont sèches avant de toucher l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une pièce humide.
- Ne jamais immerger l'appareil, la fiche ou le cordon d'alimentation dans l'eau ou dans un autre liquide.

- Ne ramassez pas l'appareil s'il tombe dans l'eau. Retirez immédiatement la fiche de la prise murale et n'utilisez plus l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé. Ne jamais utiliser le socle à d'autres fins.
- Retirez la cruche du socle et remplissez-la d'eau au robinet. Ne remplissez jamais la cruche au-delà du niveau « max ».
- N'allumez pas l'appareil avant de l'avoir rempli d'eau. Ne remplissez qu'avec de l'eau froide.
- Le couvercle de la bouilloire doit rester bien fermé pendant l'utilisation de l'appareil.
- N'ouvrez jamais le couvercle lorsque l'eau est encore bouillante.
- Utilisez l'appareil uniquement pour faire bouillir ou chauffer de l'eau. Ne l'utilisez jamais pour d'autres liquides !
- Remplissez la bouilloire avec au moins 0,6 litre d'eau.
- Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de le ranger
- Cet appareil ne doit pas être utilisé via une minuterie externe ou au moyen d'une télécommande.
- Veiller à ne pas entrer en contact avec l'eau chaude. Il peut provoquer de graves brûlures
- Lorsque vous souhaitez chauffer l'eau sans qu'elle ne vienne à ébullition, vous pouvez éteindre la bouilloire à tout moment.

FONCTIONNEMENT

L'appareil est destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel.

CARACTÉRISTIQUE

1. Bec verseur
2. Couvercle supérieur
3. Bouton d'ouverture du couvercle
4. Poignée
5. Fenêtre d'eau
6. Interrupteur marche/arrêt avec voyant lumineux
7. Base d'alimentation



Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, éliminez les éventuels résidus du processus de fabrication en faisant bouillir 3 bouilloires entières d'eau. Éliminez cette eau.

Utilisation

1. Relevez le couvercle.
2. Remplissez la cruche avec la quantité d'eau requise (au moins 0,6 L et au maximum 1,7 L). Ne remplissez jamais le bouilloire au-delà du « max ». Sinon, l'eau chaude peut jaillir de la base.

3. Remettez le couvercle. Fermez toujours le couvercle lorsque vous faites bouillir la bouilloire.
4. Placez la base d'alimentation sur une surface stable et plane.
5. Branchez la base d'alimentation dans la prise murale.
6. Placez la bouilloire sur la base d'alimentation
7. Déplacez l'interrupteur sur I.
8. Le voyant s'allumera. La bouilloire commencera à chauffer.
9. Lorsque l'eau bout, la bouilloire s'éteint.
10. Pour éteindre manuellement, déplacez l'interrupteur sur 0 ou soulevez simplement la bouilloire de son support.

JAUGE DE TEMPÉRATURE D'EAU

La jauge de température de l'eau vous indique en permanence la température de l'eau à l'intérieur de la bouilloire. Utilisez la jauge lorsque vous préparez des boissons qui nécessitent de l'eau différente des températures comme les thés verts, les thés blancs, le café, etc. La jauge ne fonctionnera pas s'il n'y a pas assez d'eau dans la bouilloire (moins que le niveau minimum).

GÉNÉRALITÉS

Lorsque vous soulevez la bouilloire, vous pouvez voir de l'humidité sur le support. Ne vous inquiétez pas, il s'agit de la vapeur utilisée pour l'allumage automatique, qui se condense et s'échappe par les événements situés sous la bouilloire.

Protection contre la surchauffe

La bouilloire est équipée d'un dispositif de protection contre la surchauffe. Ce dispositif éteint la bouilloire si elle fonctionne sans eau (en quantité suffisante). Laissez la bouilloire refroidir pendant au moins 10 minutes avant de la réutiliser.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Retirez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil refroidir.
- Nettoyez la cruche avec un chiffon humide. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Ne mettez jamais l'appareil au lave-vaisselle. Assurez-vous que les connexions électriques ne soient pas humides.
- Si l'intérieur de la bouilloire est fortement décoloré, la meilleure façon de la nettoyer est d'utiliser un chiffon humide et un peu de bicarbonate de soude. Après le nettoyage, rincez très bien la bouilloire complètement.

ATTENTION:

- **N'utilisez jamais de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs, ni d'objets pointus (tels que des couteaux ou des brosses dures) pour nettoyer l'appareil.**
- **Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur le secteur et qu'il a refroidi.**

DESCALING

- Cet appareil est équipé d'un élément chauffant intégré et, par conséquent, il n'y a pas de formation de calcaire. Il n'est donc pas nécessaire de détartre l'appareil.
- Toutefois, si vous souhaitez tout de même détartre l'appareil :
 1. Retirez la fiche de la prise murale et laissez l'appareil refroidir.
 2. La bouilloire est équipée d'un filtre détartreur. Ce filtre doit être retiré pour le nettoyage.
 3. Remplissez la bouilloire d'une solution de vinaigre au niveau MAX et portez à ébullition.
 4. Laissez reposer la bouilloire avec la solution de vinaigre pendant quelques heures.
 5. Videz la bouilloire, remplissez-la d'eau propre jusqu'au niveau MAX et portez à ébullition. Videz la bouilloire. Répétez ce processus deux fois.
- **N'utilisez jamais d'ammoniac ou d'autres produits pour détartre l'appareil. Ces produits peuvent être nocifs pour votre santé. Utilisez uniquement une solution de vinaigre ou des agents détartreurs spéciaux disponibles chez les détaillants.**

SPECIFICATION

Produit : Bouilloire sans fil

Modèle : K062PN

Consommation électrique : 1850-2200W

Voltage:220V-240V~50-60Hz

Puissance en mode arrêt	P_o	0.00	W
Puissance en mode veille	P_{so}	[N/A]	W
Gestion de consommation énergétique	[Oui]		
Temps pour entrer automatiquement en mode arrêt	T_o	[N/A]	Min
Temps pour entrer automatiquement en mode veille	T_{so}	[N/A]	Min

GRILLE-PAIN**INSTRUCTIONS IMPORTANTES**

- Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour référence ultérieure.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sauf si elles ont plus de 8 ans et sous surveillance.
- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - dans des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.



- **ATTENTION:** Surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "Nettoyage et Entretien".
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Le pain peut brûler, en conséquence, ne pas utiliser le grille-pain à proximité ou sous des matériaux combustibles, tels que des rideaux.
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Toujours utiliser l'appareil sur une surface sèche et plane.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur
- Débranchez toujours l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé. En cas de dysfonctionnement ou

d'endommagement de l'appareil, le renvoyer à un technicien agréé pour le faire réparer, car des outils spéciaux sont nécessaires.

- Pour des raisons de sécurité, le cordon d'alimentation doit faire l'objet de vérifications périodiques afin de s'assurer qu'il n'est pas endommagé. Si le cordon présente le moindre signe d'endommagement, l'appareil entier doit être renvoyé à un technicien agréé.
- Ne laissez pas le cordon pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir ou toucher des surfaces chaudes. Laissez l'appareil refroidir avant d'enrouler le cordon autour de la base pour le ranger.
- Veillez à ne pas toucher les surfaces chaudes, ne rangez pas et ne couvrez pas l'appareil tant qu'il n'est pas complètement refroidi.
- Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, dans un four chauffé ou un four à micro-ondes ou dans un endroit où il pourrait être en contact avec ces derniers.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de nettoyeurs caustiques ou de nettoyeurs pour four lors du nettoyage de l'appareil.
- **ATTENTION, LE PAIN PEUT BRÛLER.** Lorsque vous utilisez cet appareil, laissez un espace suffisant au-dessus et sur tous les côtés pour permettre la circulation de l'air. Ne laissez pas l'appareil toucher des rideaux, des revêtements muraux, des vêtements, des torchons ou d'autres matériaux inflammables pendant son utilisation. **La PRUDENCE** est requise sur les surfaces où la chaleur peut poser un problème - un coussin chauffant isolé est recommandé
- N'utilisez pas le grille-pain sans le ramasse-miettes coulissant. Le bac à miettes doit être nettoyé régulièrement. Ne laissez pas les miettes s'accumuler dans le bac.
- N'utilisez pas cet appareil avec des produits alimentaires contenant du sucre ou des produits contenant de la confiture ou des conserves.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
- N'utilisez jamais l'appareil sans surveillance ! Éteignez l'appareil chaque fois que vous ne l'utilisez pas, même si ce n'est que pour un moment.

AVERTISSEMENT :

N'essayez jamais d'extraire des toasts, des muffins, des bagels ou tout autre article coincé avec un couteau ou tout autre objet, car le contact avec des éléments sous tension peut provoquer une électrocution.
Laissez l'appareil refroidir, débranchez-le et retirez le pain avec précaution.

FONCTIONNEMENT

CARACTÉRISTIQUES DU GRILLE-PAIN

1. Ramasse-miettes pleine longueur
2. Bouton d'arrêt avec voyant lumineux
3. Bouton de réchauffage avec voyant lumineux
4. Bouton de décongélation avec voyant lumineux
5. Sélecteur du brunissement variable
6. Manette lève-rôties



UTILISER

1. Insérez la fiche dans une prise de courant appropriée et mettez l'appareil sous tension.
2. Placez deux tranches de pain, muffins ou bagels dans les fentes prévues à cet effet.
3. Sélectionnez le réglage de brunissement souhaité, de No.1 sur le bouton de réglage du brunissement (No.1-le plus clair, No.7-le plus foncé). Lorsque vous utilisez le grille-pain pour la première fois, nous vous conseillons de griller sur le réglage n° 3. Les différents types de pain et les préférences personnelles peuvent nécessiter un réglage de brunissement différent.
4. Appuyez sur le levier de commande du chariot jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Le cycle de grillage commence automatiquement. Remarque : si le grille-pain n'est pas branché et allumé, le levier de commande du chariot ne s'enclenchera pas.
5. Le grille-pain s'éteint lorsque la couleur souhaitée du toast est atteinte et le toast se décolle automatiquement. Le processus de grillage peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'arrêt.

GRILLER DU PAIN SURGELÉ

Pour griller du pain surgelé, placez le pain dans les fentes à pain et sélectionnez le réglage de brunissement souhaité. Appuyez sur la manette lève-rôties jusqu'à ce qu'il s'enclenche, puis appuyez sur le bouton de décongélation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Votre grille-pain est équipé d'un plateau à miettes amovible et coulissant. Il s'agit d'un moyen rapide et pratique d'éliminer les miettes. Assurez-vous toujours que le grille-pain est débranché et qu'il a refroidi avant de retirer et de vider le ramasse-miettes. Nettoyez le ramasse-miettes avec un chiffon humide et séchez-le toujours correctement avant de le replacer dans le grille-pain.
- Utilisez une brosse dure pour enlever les miettes brûlées.
- Essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas d'objet pointu ou de substance abrasive pour nettoyer le grille-pain.

- Faites glisser le tiroir à miettes hors du grille-pain et retirez les miettes, essuyez-le avec un chiffon propre et sec et remettez-le en place. Nettoyez le tiroir à miettes après chaque utilisation du grille-pain. Assurez-vous que les miettes ne s'accumulent pas à l'intérieur. Sinon, elles pourraient prendre feu.

MISE EN GARDE

- Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez l'appareil du secteur avant de retirer le couvercle.
- L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Confiez l'entretien à un personnel qualifié.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.

SPECIFICATION

Produit : Grille-pain

Modèle : ST-893B

Consommation électrique : 1560-1860W

Voltage:220V-240V~50-60Hz

Puissance en mode arrêt	P_o	0.00	W
Puissance en mode veille	P_{so}	[N/A]	W
Gestion de consommation énergétique	[Oui]		
Temps pour entrer automatiquement en mode arrêt	T_o	[N/A]	Min
Temps pour entrer automatiquement en mode veille	T_{so}	[N/A]	Min

HERVIDOR INALÁMBRICO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

General

- Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas como referencia.
- Utilice este aparato únicamente de acuerdo con estas instrucciones.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, salvo que estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo bed and breakfast.
- Encargue las reparaciones exclusivamente a un electricista cualificado. No intente nunca reparar el aparato usted mismo.

Electricidad y calor

- Antes de utilizar el aparato, compruebe que la tensión de red coincide con la indicada en la placa de características.
- Asegúrese de utilizar siempre una toma de corriente con toma de tierra para conectar el aparato.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente antes de mover el aparato y cuando no lo utilice.
- Retire el enchufe de la toma de corriente tirando del enchufe, no del cable de alimentación.
- Compruebe regularmente que el cable de alimentación del aparato no esté dañado. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Encargue la sustitución del cable de alimentación dañado a un servicio técnico cualificado.
- Algunas partes del aparato pueden calentarse. No las toque para evitar quemarse.
- El aparato necesita espacio para permitir la evacuación del calor, evitando así el riesgo de incendio. Asegúrese de que el aparato tenga suficiente espacio a su alrededor y no entre en contacto con material inflamable. No cubra el aparato.
- Asegúrese de que el aparato, el cable de alimentación o el enchufe no entren en contacto

con servicios calientes, como una placa de cocción caliente o una llama desnuda.

- Asegúrese de que el aparato, el cable de alimentación y el enchufe no entren en contacto con el agua.

Durante el uso

- El aparato no debe sumergirse.
- **ADVERTENCIA:** Evite derramar líquido sobre el conector.
- **ADVERTENCIA:** El uso incorrecto puede provocar lesiones.
- La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
- Si se llena demasiado la tetera, puede salpicar agua hirviendo.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el aparato, no utilice productos de limpieza agresivos. Utilice un paño suave y un detergente suave.
- **PRECAUCIÓN:** No utilice el aparato si la carcasa está dañada o presenta grietas visibles.
- **PRECAUCIÓN:** No utilice la tetera en un plano inclinado. No encienda la tetera si no hay agua en su interior. No mueva la tetera mientras esté encendida.



- **PRECAUCIÓN:** Superficies calientes. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento».
- No utilice nunca el aparato al aire libre.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y estable.
- Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato y antes de limpiarlo.
- No deje nunca que el cable de alimentación cuelgue del borde del escurridor, de la encimera o de la mesa.
- Asegúrese de tener las manos secas antes de tocar el aparato, el cable de alimentación o el enchufe.
- No utilice nunca el aparato en una habitación húmeda.
- No sumerja nunca el aparato, el enchufe o el cable de alimentación en agua u otros líquidos.
- No recoja el aparato si se cae al agua. Desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y no vuelva a utilizar el aparato.
- El aparato solo debe utilizarse con el soporte suministrado. No utilice nunca la base para otros fines.
- Retire la jarra de la base y llénela con agua del grifo. No llene nunca la jarra por encima del nivel máximo.

- No encienda el aparato antes de haberlo llenado de agua. Llene sólo con agua fría.
- La tapa de la jarra debe permanecer bien cerrada mientras se utiliza el aparato.
- No abra nunca la tapa cuando el agua esté hirviendo.
- Utilice el aparato sólo para hervir o calentar agua. No lo utilice nunca para otros líquidos.
- Llene el hervidor de agua con al menos 0,6 litros de agua.
- Deje que el aparato se enfríe a temperatura ambiente antes de guardarlo.
- Este aparato no puede utilizarse a través de un temporizador externo o mediante un mando a distancia.
- Tenga cuidado de no entrar en contacto con el agua caliente. Puede causar quemaduras graves.
- Si desea calentar el agua sin que llegue a hervir, puede apagar la hervidora de agua en cualquier momento.

OPERACIÓN

El aparato está destinado exclusivamente a un uso doméstico, no profesional.

CARACTERÍSTICAS

1. Caño
2. Tapa superior
3. Botón de apertura de la tapa
4. Asa
5. Ventana de agua
6. Interruptor de encendido/apagado con indicador luminoso
7. Base eléctrica



Antes de utilizarlo por primera vez

- Antes del primer uso, elimine los posibles residuos del proceso de fabricación hirviendo 3 teteras llenas de agua. Deseche esta agua.

Utilice

1. Tire de la tapa hacia arriba.
2. Llene la jarra con la cantidad de agua necesaria (como mínimo 0,6 l y como máximo 1,7 l). No llene nunca el hervidor de agua por encima del «máximo». De lo contrario, el agua caliente puede salpicar por la base.
3. Vuelva a colocar la tapa. Coloque siempre la tapa cuando hierva el hervidor.
4. Coloque la base de potencia sobre una superficie estable y nivelada.
5. Enchufa la base a la toma de corriente.

6. Coloca el hervidor sobre la base de alimentación
7. Mueva el interruptor a la posición I.
8. La luz se encenderá. El hervidor comenzará a calentarse.
9. Cuando el agua hierva, el hervidor se apagará.
10. Para apagarlo manualmente, coloque el interruptor en la posición 0, o simplemente levante el hervidor del soporte.

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL AGUA

El indicador de temperatura del agua te muestra constantemente la temperatura del agua dentro del hervidor. Utilízelo cuando prepare bebidas que requieran diferentes temperaturas del agua, como té verde, té blanco, café, etc. El indicador no funcionará si no hay suficiente agua en el hervidor (menos del nivel mínimo).

GENERAL

Cuando levante la hervidora, es posible que vea humedad en el soporte. No se preocupe: es el vapor que se utiliza para apagar automáticamente, que luego se condensa y sale por los orificios de ventilación situados debajo de la hervidora.

Protección contra sobrecalentamiento

La hervidora de agua está equipada con un dispositivo de seguridad contra sobrecalentamiento. Este dispositivo desconecta la hervidora si se utiliza sin agua (suficiente). Deje que la hervidora se enfríe durante al menos 10 minutos antes de volver a utilizarla.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retire el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe.
- Limpie la jarra con un paño húmedo. No sumerja nunca el aparato en agua. No introduzca nunca el aparato en el lavavajillas. Asegúrese de que las conexiones eléctricas no se humedezcan.
- Si el interior de la jarra está muy descolorido, la mejor manera de limpiarlo es con un paño húmedo y un poco de sosa. Después de limpiarla, aclárela muy bien.

ATENCIÓN:

- **No utilice nunca productos de limpieza corrosivos o abrasivos ni objetos afilados (como cuchillos o cepillos duros) para limpiar el aparato.**
- **Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que no está conectado a la red eléctrica y de que se ha enfriado.**

DESCALCADO

- Este aparato está equipado con un elemento calefactor integrado, por lo que no se formará cal. Por lo tanto, no es necesario descalcificar el aparato.
- No obstante, si a pesar de ello desea descalcificar el aparato:
 1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe.
 2. La hervidora de agua está equipada con un filtro descalcificador. Este filtro debe retirarse para su limpieza.
 3. Llene la jarra con una solución de vinagre hasta el nivel MAX, y llévela a ebullición.
 4. Deje reposar la jarra con la solución de vinagre durante un par de horas.
 5. Vacíe la jarra, llénela de agua limpia hasta el nivel MAX y llévela a ebullición. Vacíe la jarra. Repite este proceso dos veces.
- **No utilice nunca amoníaco u otros productos para desincrustar el aparato. Pueden ser perjudiciales para la salud. Utilice únicamente una solución de vinagre o productos desincrustantes especiales disponibles en los comercios.**

ESPECIFICACIÓN

Producto: Hervidor inalámbrico

Modelo: K062PN

Consumo de energía: 1850-2200W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Consumo en modo apagado	P_o	0.00	W
Consumo en modo de espera	P_{so}	[N/A]	W
Función de gestión de energía	[Sí]		
Tiempo para entrar automáticamente en modo apagado	T_o	[N/A]	Min
Tiempo para entrar automáticamente en modo de espera	T_{so}	[N/A]	Min

TOSTADORA

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- Lea estas instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelas para futuras consultas.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, salvo que estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo bed and breakfast.

- El aparato no debe sumergirse.



- **PRECAUCIÓN:** Superficies calientes. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento».
- El aparato no debe utilizarse con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto independiente.
- El pan puede quemarse, por lo que no debe utilizar la tostadora cerca o debajo de materiales combustibles, como cortinas.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando el aparato se utilice cerca de niños.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca y nivelada.
- No utilice este aparato al aire libre.
- Desenchúfelo siempre de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo.
- No utilice el aparato si está dañado. Si el aparato funciona mal o está dañado de alguna manera, llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación, ya que se necesitan herramientas especiales.
- En interés de la seguridad, se deben realizar comprobaciones periódicas del cable de alimentación para asegurarse de que no presenta daños evidentes. En caso de que haya indicios de que el cable está dañado en el más mínimo grado, todo el aparato debe ser

devuelto a un servicio técnico autorizado.

- No deje que el cable cuelgue del borde de una mesa o encimera ni que toque superficies calientes. Deje que el aparato se enfríe antes de enrollar el cable alrededor de la base para guardarlo.
- Tenga cuidado de no tocar ninguna superficie caliente, no guarde ni cubra el aparato hasta que se haya enfriado completamente.
- No coloque este aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, en o donde pueda tocar un horno caliente o un horno microondas.
- No utilice abrasivos fuertes, limpiadores cáusticos o limpiadores de hornos para limpiar este aparato.
- **PRECAUCIÓN: EL PAN PUEDE QUEMARSE.** Cuando utilice este aparato, deje un espacio de aire adecuado por encima y por todos los lados para que circule el aire. No permita que este aparato toque cortinas, revestimientos de paredes, ropa, paños de cocina u otros materiales inflamables durante su uso. Se requiere **PRECAUCIÓN** en superficies donde el calor puede causar un problema; se recomienda una almohadilla térmica aislada.
- No utilice el tostador sin la bandeja recogemigas extraíble. La bandeja recogemigas debe limpiarse regularmente. No permita que se acumulen migas en la bandeja.
- No utilice este aparato con ningún producto alimenticio que contenga azúcar o con productos que contengan mermelada o conservas.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- ¡No utilice nunca el aparato sin supervisión! Apague el aparato siempre que no lo esté utilizando, aunque sólo sea un momento.

ADVERTENCIA:

Nunca intente extraer tostadas, magdalenas, panecillos o cualquier otro elemento atascado con un cuchillo o cualquier otro objeto, ya que el contacto con elementos bajo tensión puede causar electrocución. Deje que el aparato se enfríe, desenchúfelo y extraiga el pan con cuidado.

OPERACIÓN

CARACTERÍSTICAS DE LA TOSTADORA

1. Bandeja recogemigas de longitud completa
2. Botón de parada con indicador luminoso
3. Botón de recalentamiento con luz indicadora
4. Botón de descongelación con indicador luminoso
5. Control electrónico de tostado variable
6. Liberador de pan de alta elevación



UTILICE

1. Inserte el enchufe en una toma de corriente adecuada y encienda el aparato.
2. Coloque dos rebanadas de pan, magdalenas o bagels en las ranuras para pan.
3. Seleccione el nivel de tostado deseado, a partir del nº 7 en el mando de control de tostado (nº 1-más claro, nº 7-más oscuro). Cuando utilice el tostador por primera vez, le sugerimos que tueste en el nº 3. Diferentes tipos de pan y preferencias personales pueden requerir un ajuste de tostado diferente.
4. Presione la palanca de control del carro hacia abajo hasta que encaje en su sitio. El ciclo de tostado comenzará automáticamente. Nota: si el tostador no está enchufado y encendido, la palanca de control del carro no encajará.
5. El tostador se apaga cuando se alcanza el color de tostado deseado y automáticamente sale la tostada. El proceso de tostado puede detenerse en cualquier momento pulsando el botón de parada.

TOSTAR PAN CONGELADO

Para tostar pan congelado, coloque el pan en las ranuras para pan y seleccione el ajuste de tostado deseado. Presione la palanca de control del carro hacia abajo hasta que encaje en su sitio y, a continuación, pulse el botón Descongelar.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- El tostador incluye una bandeja recogemigas extraíble. Es una forma rápida y cómoda de eliminar las migas. Asegúrese siempre de que el tostador esté desenchufado y se haya enfriado antes de extraer y vaciar la bandeja recogemigas. Limpie la bandeja recogemigas con un paño húmedo y séquela bien antes de volver a colocarla en el tostador.
- Utilice un cepillo duro para eliminar las migas quemadas.
- Limpie el exterior del tostador con un paño húmedo.
- No utilice objetos afilados ni sustancias abrasivas para limpiar el tostador.
- **Deslice la bandeja recogemigas fuera del tostador y retire las migas, límpiela con un paño limpio y seco y vuelva a colocarla en su sitio. Limpie la bandeja recogemigas después de cada uso del tostador. Asegúrese de que no se acumulen migas en ella. De lo contrario, podrían estallar en llamas.**

PRECAUCIÓN

- Para evitar descargas eléctricas, desconecte el aparato de la red antes de quitar la tapa.
- El interior no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- Encargue el mantenimiento a personal cualificado.
- El aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

ESPECIFICACIÓN

Producto: Tostadora

Modelo: ST-893B

Consumo de energía: 1560-1860W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Consumo en modo apagado	P_o	0.00	W
Consumo en modo de espera	P_{so}	[N/A]	W
Función de gestión de energía	[Sí]		
Tiempo para entrar automáticamente en modo apagado	T_o	[N/A]	Min
Tiempo para entrar automáticamente en modo de espera	T_{so}	[N/A]	Min

CHALEIRA SEM FIOS**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA****Geral**

- Leia atentamente estas instruções e guarde-as para consulta.
- Utilize este aparelho exclusivamente de acordo com estas instruções.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de quinta;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes de tipo bed and breakfast.
- As reparações devem ser efectuadas exclusivamente por um electricista qualificado. Nunca tente reparar o aparelho sozinho.

Eletricidade e calor

- Antes de utilizar o aparelho, verifique se a tensão da rede eléctrica é a indicada na placa de características do aparelho.
- Certifique-se de que utiliza sempre uma tomada de parede com ligação à terra para ligar o aparelho.
- Retirar sempre a ficha da tomada de corrente antes de deslocar o aparelho e quando este não estiver a ser utilizado.
- Retirar a ficha da tomada puxando pela ficha e não pelo cabo de alimentação.
- Verificar regularmente se o cabo de alimentação do aparelho não está danificado. Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação estiver danificado. Mande substituir o cabo de alimentação danificado por um serviço de reparação qualificado.
- Algumas partes do aparelho podem ficar quentes. Não tocar nessas partes para não se queimar.
- O aparelho necessita de espaço para permitir a saída do calor, evitando assim o risco de incêndio. Certifique-se de que o aparelho tem espaço suficiente à sua volta e que não está em contacto com materiais inflamáveis. O aparelho não deve ser coberto.

- Certifique-se de que o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha não entram em contacto com serviços quentes, como uma placa de fogão quente ou uma chama aberta.
- Certifique-se de que o aparelho, o cabo de alimentação e a ficha não entram em contacto com a água.

Durante a utilização

- O aparelho não deve ser imerso.
- **ADVERTÊNCIA:** Evite derramar líquidos sobre o conector.
- **ADVERTÊNCIA:** O uso indevido pode causar ferimentos.
- A superfície do elemento de aquecimento fica sujeita a calor residual após o uso.
- Se a chaleira estiver muito cheia, a água a ferver pode ser ejetada.
- **CUIDADO:** Para evitar danos ao aparelho, não utilize produtos de limpeza agressivos durante a limpeza. Utilize um pano macio e um detergente suave.
- **CUIDADO:** Não utilize o aparelho se o invólucro estiver danificado ou apresentar fissuras visíveis.
- **CUIDADO:** Não utilize a chaleira em superfícies inclinadas. Não ligue a chaleira se não houver água dentro dela. Não mova a chaleira enquanto estiver ligada.



- **CUIDADO:** Superfícies quentes. As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.
- Para obter instruções detalhadas sobre como limpar as superfícies em contacto com alimentos, consulte a secção «Limpeza e manutenção».
- Nunca utilizar o aparelho ao ar livre.
- Colocar o aparelho numa superfície plana e estável.
- Retirar sempre a ficha da tomada após a utilização e antes de limpar o aparelho.
- Nunca deixe o cabo de alimentação pendurado no bordo do escorredor, da bancada ou da mesa.
- Certifique-se de que as suas mãos estão secas antes de tocar no aparelho, no cabo de alimentação ou na ficha.
- Nunca utilizar o aparelho num local húmido.
- Nunca mergulhe o aparelho, a ficha ou o cabo de alimentação em água ou noutro líquido.
- Não pegue no aparelho se este cair na água. Retire imediatamente a ficha da tomada e não volte a utilizar o aparelho.
- O aparelho só deve ser usado com o suporte fornecido. Nunca utilize a base para outros fins.
- Retire o jarro da base e encha-o com água da torneira. Nunca encha o jarro acima do nível “max”.

- Não ligue o aparelho antes de o ter enchido com água. Encher apenas com água fria.
- A tampa do jarro deve permanecer bem fechada enquanto o aparelho estiver a ser utilizado.
- Nunca abra a tampa quando a água ainda estiver a ferver.
- Utilize o aparelho apenas para ferver ou aquecer água. Nunca o utilize para outros líquidos!
- Encha o jarro elétrico com pelo menos 0,6 litros de água.
- Deixar arrefecer o aparelho até à temperatura ambiente antes de o guardar
- Este aparelho não pode ser utilizado através de um temporizador externo ou de um controlo remoto.
- Tenha cuidado para não entrar em contacto com a água quente. Esta pode provocar queimaduras graves.
- Quando desejar aquecer a água sem que esta chegue a ferver, pode desligar o jarro elétrico a qualquer momento.

FUNCIONAMENTO

O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional.

CARACTERÍSTICAS

1. Bico
2. Tampa superior
3. Botão de abertura da tampa
4. Pega
5. Janela da água
6. Interruptor de ligar/desligar com luz indicadora
7. Base de alimentação



Antes da primeira utilização

- Antes da primeira utilização, eliminar os eventuais resíduos do processo de fabrico, fervendo 3 chaleiras cheias de água. Deite fora esta água.

Utilização

1. Puxar a tampa para cima.
2. Encher o jarro com a quantidade de água necessária (no mínimo 0,6L e no máximo 1,7L). Nunca encher a caldeira de água acima do “max”. Caso contrário, a água quente pode salpicar para fora da base.
3. Volte a colocar a tampa. Coloque sempre a tampa quando estiver a ferver a chaleira.
4. Coloque a base eléctrica numa superfície estável e nivelada.

5. Ligue a base eléctrica à tomada de parede.
6. Coloque a chaleira na base eléctrica
7. Coloque o interruptor na posição I.
8. A luz acende-se. A chaleira começa a aquecer.
9. Quando a água ferver, a chaleira desliga-se.
10. Para desligar manualmente, coloque o interruptor na posição 0 ou levante a chaleira do suporte.

MEDIDOR DE TEMPERATURA DA ÁGUA

O indicador de temperatura da água mostra-lhe constantemente a temperatura da água no interior do jarro. Utilize o medidor quando estiver a preparar bebidas que requerem diferentes temperaturas de água, como chás verdes, chás brancos, café, etc. O indicador não funciona se não houver água suficiente no jarro (menos do que o nível mínimo).

GERAL

Quando levantar a chaleira, pode ver humidade no suporte. Não se preocupe - é o vapor utilizado para desligar automaticamente, que depois se condensa e sai pelos orifícios de ventilação sob a chaleira.

Proteção contra sobreaquecimento

O jarro eléctrico está equipado com um dispositivo de proteção contra o sobreaquecimento. Este desliga o jarro eléctrico se este for utilizado sem água (suficiente). Deixe o jarro eléctrico arrefecer durante pelo menos 10 minutos antes de o voltar a utilizar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retirar a ficha da tomada de parede e deixar arrefecer o aparelho.
- Limpar o jarro com um pano húmido. Nunca mergulhar o aparelho em água. Nunca colocar o aparelho na máquina de lavar louça. Assegurar-se de que as ligações eléctricas não ficam húmidas.
- Se o interior do jarro estiver muito descolorido, a melhor maneira de o limpar é com um pano húmido e um pouco de soda. Após a limpeza, enxaguar muito bem o jarro.

ATENÇÃO:

- **Nunca utilize produtos de limpeza corrosivos ou abrasivos ou objectos afiados (como facas ou escovas duras) para limpar o aparelho.**
- **Antes de proceder à limpeza, certifique-se de que o aparelho não está ligado à alimentação eléctrica e que arrefeceu.**

DESCALIBRAÇÃO

- Este aparelho está equipado com um elemento de aquecimento integrado, pelo que não se formará calcário. Por conseguinte, não é necessário descalcificar o aparelho.
- Se, no entanto, desejar descalcificar o aparelho:
 1. Retire a ficha da tomada de parede e deixe o aparelho arrefecer.
 2. O jarro elétrico está equipado com um filtro descalcificador. Este filtro deve ser retirado para ser limpo.
 3. Encha o jarro com uma solução de vinagre até ao nível MÁX e deixe ferver.
 4. Deixe o jarro com a solução de vinagre em repouso durante algumas horas.
 5. Esvaziar o jarro, encher com água limpa até ao nível MÁX e deixar ferver. Esvaziar o jarro. Repetir este processo duas vezes.
- **Nunca utilize amoníaco ou outros produtos para descalcificar o aparelho. Estes podem ser prejudiciais para a sua saúde. Utilize apenas uma solução de vinagre ou agentes descalcificantes especiais disponíveis nos retalhistas.**

ESPECIFICAÇÃO

Produto: Chaleira sem fios

Modelo: K062PN

Consumo de energia: 1850-2200W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Consumo em modo desligado	P_o	0.00	W
Consumo em modo de espera	P_{so}	[N/A]	W
Função de gestão de energia	[Sim]		
Tempo para entrar automaticamente no modo desligado	T_o	[N/A]	Min
Tempo para entrar automaticamente no modo de espera	T_{so}	[N/A]	Min

TORRADEIRA**INSTRUÇÕES IMPORTANTES**

- Leia estas instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-as para referência futura.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
 - casas de quinta;
 - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
 - ambientes de tipo bed and breakfast.
- O aparelho não deve ser imerso.



- **CUIDADO:** Superfícies quentes. As superfícies podem ficar quentes durante a utilização.
- Para obter instruções detalhadas sobre como limpar as superfícies em contacto com alimentos, consulte a secção «Limpeza e manutenção».
- O aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- O pão pode queimar, por isso não utilize a torradeira perto ou por baixo de materiais combustíveis, como cortinas.
- É necessária uma supervisão apertada quando o aparelho é utilizado perto de crianças.
- Utilizar sempre o aparelho numa superfície seca e nivelada.
- Não utilizar este aparelho no exterior.
- Desligar sempre o aparelho da tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de o limpar.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado, depois de um aparelho avariado ou de ter sido danificado de qualquer forma, devolva-o a um técnico de assistência autorizado para reparação, uma vez que são necessárias ferramentas especiais.
- Por razões de segurança, o cabo de alimentação deve ser verificado periodicamente para garantir que não há danos evidentes. Se houver algum sinal de que o cabo está

minimamente danificado, todo o aparelho deve ser devolvido ao técnico de assistência autorizado.

- Não deixar o cabo pendurado na borda de uma mesa ou balcão ou tocar em superfícies quentes. Deixe o aparelho arrefecer antes de enrolar o cabo à volta da base para o guardar.
- É necessário ter cuidado para não tocar em nenhuma superfície quente, não guardar ou cobrir o aparelho até que este tenha arrefecido completamente.
- Não coloque este aparelho sobre ou perto de um queimador quente a gás ou elétrico, dentro ou onde possa tocar num forno aquecido ou num forno micro-ondas.
- Não utilize abrasivos fortes, produtos de limpeza cáusticos ou produtos de limpeza de fornos para limpar este aparelho.
- **CUIDADO - O PÃO PODE QUEIMAR.** Quando utilizar este aparelho, deixe um espaço de ar adequado por cima e por todos os lados para a circulação do ar. Não permita que este aparelho toque em cortinas, revestimentos de parede, vestuário, panos de cozinha ou outros materiais inflamáveis durante a utilização. A **CUIDADO** é necessária em superfícies onde o calor pode causar problemas – é recomendado um tapete térmico isolado.
- Não utilize a torradeira sem o tabuleiro de recolha de migalhas deslizante no sítio. O tabuleiro de recolha de migalhas deve ser limpo regularmente. Não permita que se acumulem migalhas no tabuleiro.
- Não utilize este aparelho com qualquer produto alimentar que contenha açúcar ou com produtos que contenham compota ou conservas.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a funcionar.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão! Desligue o aparelho sempre que não o estiver a utilizar, mesmo que seja apenas por um momento.

AVISO:

Nunca tente extrair torradas, muffins, bagels ou qualquer outro artigo encravado com uma faca ou qualquer outro objeto, pois o contacto com elementos sob tensão pode causar eletrocussão.

Deixar arrefecer o aparelho, desligar a ficha da tomada e retirar cuidadosamente o pão.

FUNCIONAMENTO

CARACTERÍSTICAS DA TORRADEIRA

1. Tabuleiro de recolha de migalhas a todo o comprimento
2. Botão de paragem com luz indicadora
3. Botão de reaquecimento com luz indicadora
4. Botão de descongelação com luz indicadora
5. Controlo eletrónico variável do escurecimento
6. Libertação do pão por elevação



USE

1. Introduzir a ficha numa tomada de alimentação eléctrica adequada e ligar a corrente.
2. Coloque duas fatias de pão, muffins ou bagels nas ranhuras para pão.
3. Selecione o nível de dourado desejado, a partir do nº 7 no botão de controlo do dourado (nº 1 - mais claro, nº 7 - mais escuro). Quando utilizar a torradeira pela primeira vez, sugerimos que coloque a torrada na posição 3. Diferentes tipos de pão e preferências pessoais podem exigir uma definição de dourado diferente.
4. pressione a alavanca de controlo do carro para baixo até encaixar no lugar. O ciclo de tostagem inicia-se automaticamente. Nota: se a torradeira não estiver ligada à corrente e ligada, a alavanca de controlo do carro não encaixará no lugar.
5. a torradeira desliga-se quando a cor da torrada desejada é atingida e levanta automaticamente a torrada. O processo de tostagem pode ser interrompido em qualquer altura, premindo o botão de paragem.

TORRAR PÃO CONGELADO

Para torrar pão congelado, coloque o pão nas ranhuras para pão e selecione a definição de dourado pretendida. Prima a alavanca de controlo do carro para baixo até encaixar no lugar e, em seguida, prima o botão Descongelar.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- A sua torradeira vem com um tabuleiro de migalhas amovível e deslizante. Esta é uma forma rápida e cómoda de retirar as migalhas. Certifique-se sempre de que a torradeira está desligada da tomada e que arrefeceu antes de retirar e esvaziar o tabuleiro de migalhas. Limpe o tabuleiro de migalhas com um pano húmido e seque-o sempre bem antes de o voltar a colocar na torradeira.
- Utilize uma escova dura para remover as migalhas queimadas.
- Limpe o exterior da torradeira com um pano húmido.
- Não utilize um objeto afiado ou uma substância abrasiva para limpar a torradeira.
- **Deslize o tabuleiro de migalhas para fora da torradeira e retire as migalhas, limpe-o com um pano limpo e seco e volte a colocá-lo no lugar. Limpe o tabuleiro de migalhas após cada utilização da torradeira. Certifique-se de que as migalhas não se acumulam no tabuleiro. Caso contrário, podem incendiar-se.**

CUIDADO

- Para evitar choques eléctricos, desligar da rede antes de retirar a tampa.
- Não existem peças que possam ser reparadas pelo utilizador no interior.
- A assistência técnica deve ser efectuada por pessoal qualificado.
- O aparelho não se destina a ser operado por meio de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

ESPECIFICAÇÃO

Produto: Torradeira

Modelo: ST-893B

Consumo de energia: 1560-1860W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Consumo em modo desligado	P_o	0.00	W
Consumo em modo de espera	P_{so}	[N/A]	W
Função de gestão de energia	[Sim]		
Tempo para entrar automaticamente no modo desligado	T_o	[N/A]	Min
Tempo para entrar automaticamente no modo de espera	T_{so}	[N/A]	Min

SCHNURLOSER WASSERKOCHER**SICHERHEITSHINWEISE****Allgemein**

- Leia atentamente estas instruções e guarde-as para consulta.
- Utilize este aparelho exclusivamente de acordo com estas instruções.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.
- As reparações devem ser efectuadas exclusivamente por um electricista qualificado. Nunca tente reparar o aparelho sozinho.

Elektrizität und Wärme

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie immer eine geerdete Steckdose für den Anschluss des Geräts verwenden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät transportieren und wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel.
- Prüfen Sie das Netzkabel des Geräts regelmäßig, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch einen qualifizierten Reparaturdienst austauschen.
- Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um sich nicht zu verbrennen.

- Das Gerät benötigt Platz, damit die Wärme entweichen kann und somit die Gefahr eines Brandes vermieden wird. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum ausreichend Platz ist und es nicht mit brennbarem Material in Berührung kommt. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker nicht mit heißen Gegenständen wie z. B. einer heißen Herdplatte oder offenen Flammen in Berührung kommen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel und der Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.

Während der Nutzung

- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden.
- **WARNUNG:** Keine Flüssigkeit darf auf die Gerätesteckverbindung überlaufen;
- **WARNUNG:** Möglichen Verletzungen durch Fehlanwendung;
- Die Oberfläche des Heizelements verfügt nach der Anwendung noch über Restwärme.
- Kochendes Wasser kann herausspritzen, wenn der Wasserkessel überfüllt wird.
- **ACHTUNG:** Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.
- **ACHTUNG:** Benutzen sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche gerissen ist.
- **ACHTUNG:** Betreiben Sie den Wasserkocher nicht auf einer schrägen Fläche. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn sich kein Wasser im Wasserkocher befindet. Bewegen Sie den Wasserkocher nicht, während er eingeschaltet ist.



- **ACHTUNG :** heiße Oberfläche. Während des Betriebs des Gerätes kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein.
- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, verweisen wir auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile Fläche.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch und vor der Reinigung des Geräts immer den Stecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals über die Kante der Abtropffläche, der Arbeitsplatte oder des Tisches hängen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Stecker berühren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in einem feuchten Raum.
- Tauchen Sie das Gerät, den Stecker oder das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Heben Sie das Gerät nicht auf, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und benutzen Sie das Gerät nicht mehr.
- Das Gerät darf nur mit der vorgesehenen Abstellvorrichtung benutzt werden. Verwenden Sie den Sockel niemals für andere Zwecke.
- Nehmen Sie die Kanne vom Sockel und füllen Sie sie mit Wasser aus dem Wasserhahn. Füllen Sie die Kanne nie über den Maximalstand hinaus.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, bevor Sie es mit Wasser gefüllt haben. Füllen Sie nur kaltes Wasser ein.
- Der Deckel der Kanne muss fest verschlossen bleiben, während das Gerät in Betrieb ist.
- Öffnen Sie niemals den Deckel, wenn das Wasser noch kocht.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Kochen oder Erhitzen von Wasser. Verwenden Sie es niemals für andere Flüssigkeiten!
- Füllen Sie den Wasserkocher mit mindestens 0,6 Liter Wasser.
- Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung auf Raumtemperatur abkühlen.
- Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung betrieben werden.
- Seien Sie vorsichtig, dass Sie nicht mit dem heißen Wasser in Berührung kommen. Es kann schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Sie das Wasser erhitzen möchten, ohne dass es zum Kochen kommt, können Sie den Wasserkocher jederzeit ausschalten.

BETRIEB

Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt, nicht für den professionellen Gebrauch.

FEATURE

1. Ausguss
2. Oberer Deckel
3. Taste zum Öffnen des Deckels
4. Handgriff
5. Wasserfenster
6. Ein/Aus-Schalter mit Kontrollleuchte
7. Elektrischer Sockel



Vor dem ersten Gebrauch

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch eventuelle Rückstände des Herstellungsprozesses, indem Sie 3 volle Kessel Wasser abkochen. Entsorgen Sie dieses Wasser.

Verwenden Sie

1. Ziehen Sie den Deckel hoch.

2. Füllen Sie die Kanne mit der gewünschten Wassermenge (mindestens 0,6 l und maximal 1,7 l). Füllen Sie den Wasserkocher nie über den „max“. Sonst kann das heiße Wasser aus dem Boden spritzen.
3. Setzen Sie den Deckel wieder auf. Setzen Sie immer den Deckel auf, wenn der Wasserkocher kocht.
4. Stellen Sie den Power Base auf eine stabile, ebene Fläche.
5. Stecken Sie den Sockel in die Steckdose.
6. Stellen Sie den Wasserkocher auf den Sockel.
7. Stellen Sie den Schalter auf I.
8. Das Licht leuchtet auf. Der Wasserkocher beginnt zu heizen.
9. Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Wasserkocher aus.
10. Um ihn manuell auszuschalten, stellen Sie den Schalter auf 0 oder heben Sie den Wasserkocher einfach vom Ständer.

WASSEITEMPERATURANZEIGE

Die Wassertemperaturanzeige zeigt Ihnen ständig die Temperatur des Wassers im Wasserkocher an. Verwenden Sie die Anzeige, wenn Sie Getränke zubereiten, die unterschiedliche Wassertemperaturen erfordern, wie z. B. Grüntee, Weißtee, Kaffee usw. Die Anzeige funktioniert nicht, wenn sich nicht genügend Wasser im Wasserkocher befindet (weniger als der Mindeststand).

ALLGEMEINES

Wenn Sie den Wasserkocher anheben, sehen Sie möglicherweise Feuchtigkeit auf dem Ständer. Keine Sorge - das ist der Dampf, der zum automatischen Abschalten verwendet wird, der dann kondensiert und über die Öffnungen unter dem Wasserkocher entweicht.

Überhitzungsschutz

Der Wasserkocher ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Dieser schaltet den Wasserkocher ab, wenn er ohne (ausreichend) Wasser betrieben wird. Lassen Sie den Wasserkocher mindestens 10 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn wieder benutzen.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Reinigen Sie die Kanne mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Geben Sie das Gerät nicht in die Spülmaschine. Achten Sie darauf, dass die elektrischen Anschlüsse nicht feucht werden.
- Wenn sich das Innere der Kanne stark verfärbt hat, reinigen Sie sie am besten mit einem feuchten Tuch und etwas Waschsoda. Spülen Sie die Kanne nach der Reinigung sehr gründlich aus.

ACHTUNG!

- **Verwenden Sie niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände (z. B. Messer oder harte Bürsten) zur Reinigung des Geräts.**
- **Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen und abgekühlt ist.**

ENTSCHÄRFUNG

- Dieses Gerät ist mit einem integrierten Heizelement ausgestattet, so dass sich kein Kalk bilden kann. Folglich brauchen Sie das Gerät nicht zu entkalken.
- Wenn Sie das Gerät dennoch entkalken möchten, sollten Sie dies tun:
 1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
 2. Der Wasserkocher ist mit einem Entkalkungsfilter ausgestattet. Dieser Filter muss zur Reinigung herausgenommen werden.
 3. Füllen Sie die Kanne bis zum MAX-Füllstand mit einer Essiglösung und bringen Sie sie zum Kochen.
 4. Lassen Sie den Krug mit der Essiglösung einige Stunden lang stehen.
 5. Den Krug leeren, mit sauberem Wasser bis zum MAX-Füllstand auffüllen und zum Kochen bringen. Leeren Sie den Krug aus. Wiederholen Sie diesen Vorgang zweimal.
- **Verwenden Sie zum Entkalken des Geräts niemals Ammoniak oder andere Produkte. Diese können gesundheitsschädlich sein. Verwenden Sie ausschließlich eine Essiglösung oder spezielle Entkalkungsmittel, die im Handel erhältlich sind.**

SPEZIFIKATION

Produkt: Schnurloser Wasserkocher

Modell: K062PN

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Leistung im Aus-Zustand	P_o	0.00	W
Leistung im Bereitschaftszustand	P_{so}	[N/A]	W
Stromsparfunktion	[Ja]		
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	T_o	[N/A]	Min
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet	T_{so}	[N/A]	Min

TOASTER**WICHTIGE HINWEISE**

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.



- **ACHTUNG** : heiße Oberfläche. Während des Betriebs des Gerätes kann die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein.
- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, verweisen wir auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Brot kann brennen. Deshalb Brotröster nie in der Nähe oder unterhalb von brennbaren Materialien wie Gardinen verwenden.
- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, ebenen Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie es reinigen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist. Wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde, bringen Sie es zur Reparatur zu einem autorisierten Servicetechniker, da hierfür Spezialwerkzeug erforderlich ist.

- Im Interesse der Sicherheit sollte das Netzkabel regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass es keine Schäden aufweist. Sollte es Anzeichen dafür geben, dass das Kabel beschädigt ist, muss das gesamte Gerät an einen autorisierten Servicetechniker geschickt werden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und berühren Sie keine heißen Oberflächen. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Kabel zur Aufbewahrung um den Sockel wickeln.
- Achten Sie darauf, dass Sie keine heißen Oberflächen berühren, lagern Sie das Gerät nicht und decken Sie es nicht ab, bevor es vollständig abgekühlt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Gas- oder Elektrobrennern, in einen beheizten Ofen oder in die Nähe eines Mikrowellenofens.
- Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel, ätzende Reinigungsmittel oder Ofenreiniger, wenn Sie dieses Gerät reinigen.
- **VORSICHT: BROT KANN VERBRENNEN.** Achten Sie bei der Verwendung dieses Geräts darauf, dass über dem Gerät und an allen Seiten ausreichend Platz für die Luftzirkulation ist. Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Gebrauchs nicht mit Vorhängen, Wandverkleidungen, Kleidung, Geschirrtüchern oder anderen brennbaren Materialien in Berührung kommt. **VORSICHT** ist auf Oberflächen erforderlich, auf denen Hitze Probleme verursachen kann – ein isoliertes Heizkissen wird empfohlen.
- Verwenden Sie den Toaster nicht ohne die herausziehbare Krümelschublade. Die Krümelschublade sollte regelmäßig gereinigt werden. Achten Sie darauf, dass sich keine Krümel in der Schale ansammeln.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit zuckerhaltigen Lebensmitteln oder mit Produkten, die Marmelade oder Konserven enthalten.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt! Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht benutzen, auch wenn es nur für einen Moment ist.

WARNUNG!

Versuchen Sie niemals, verklemmtes Toastbrot, Muffins, Brötchen oder andere Gegenstände mit einem Messer oder einem anderen Gegenstand herauszuziehen, da der Kontakt mit stromführenden Elementen einen Stromschlag verursachen kann.

Lassen Sie das Gerät abkühlen, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie das Brot vorsichtig heraus.

BETRIEB

FEATURES OF TOASTER

1. Full length crumb tray
2. Stop Button with indicator light
3. Reheat button with indicator light
4. Defrost button with indicator light
5. Electronic variable browning control
6. High lift bread release



VERWENDEN

1. Stecken Sie den Stecker in eine geeignete Netzsteckdose und schalten Sie das Gerät ein.
2. Zwei Scheiben Brot, Muffins oder Bagels in die Brotschlitze legen.
3. Wählen Sie die gewünschte Bräunungsstufe ab Nr. 7 auf dem Bräunungsregler (Nr. 1 - hellste Stufe, Nr. 7 - dunkelste Stufe). Wenn Sie den Toaster zum ersten Mal benutzen, empfehlen wir Ihnen, den Toast auf Nr. 3 einzustellen. Verschiedene Brotsorten und persönliche Vorlieben können eine andere Bräunungseinstellung erfordern.
4. Drücken Sie den Bedienhebel des Schlittens nach unten, bis er einrastet. Der Toastvorgang wird automatisch gestartet. Bitte beachten Sie: Wenn der Toaster nicht eingesteckt und eingeschaltet ist, rastet der Bedienhebel des Schlittens nicht ein.
5. Der Toaster schaltet sich aus, wenn die gewünschte Toastfarbe erreicht ist, und hebt automatisch den Toast auf. Der Toastvorgang kann jederzeit durch Drücken der Stopptaste unterbrochen werden.

TOASTEN VON GEFRORENEM BROT

Um gefrorenes Brot zu toasten, legen Sie das Brot in die Brotschlitze und wählen Sie die gewünschte Bräunungseinstellung. Drücken Sie den Bedienhebel des Schlittens nach unten, bis er einrastet, und drücken Sie dann die Auftautaste.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ihr Toaster ist mit einer herausnehmbaren Krümelschublade ausgestattet. So können Sie Krümel schnell und bequem entfernen. Vergewissern Sie sich immer, dass der Toaster ausgesteckt und abgekühlt ist, bevor Sie die Krümelschublade herausnehmen und entleeren. Reinigen Sie die Krümelschublade mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie die Schublade immer gut ab, bevor Sie sie wieder in den Toaster einsetzen.
- Verwenden Sie eine harte Bürste, um eingebrannte Krümel zu entfernen.
- Wischen Sie die Außenseite des Toasters mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände oder Scheuermittel, um den Toaster zu reinigen.

- **Schieben Sie die Krümelschublade aus dem Toaster, entfernen Sie die Krümel, wischen Sie sie mit einem sauberen, trockenen Tuch ab und setzen Sie sie wieder ein. Reinigen Sie die Krümelschublade nach jedem Gebrauch des Toasters. Achten Sie darauf, dass sich darin keine Krümel ansammeln. Andernfalls könnten sie in Flammen aufgehen.**

VORSICHT

- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Abdeckung entfernen.
- Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Servicepersonal.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.

SPEZIFIKATION

Produkt: Toaster

Modell: ST-893B

Leistungsaufnahme: 1560-1860W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Leistung im Aus-Zustand	P_o	0.00	W
Leistung im Bereitschaftszustand	P_{so}	[N/A]	W
Stromsparfunktion	[Ja]		
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	T_o	[N/A]	Min
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet	T_{so}	[N/A]	Min

BOLLITORE A BATTERIA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Generale

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf.
- Benutzen Sie dieses Gerät ausschließlich in Übereinstimmung mit dieser Anleitung.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo che siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case coloniche;
 - da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- Lassen Sie Reparaturen nur von einem qualifizierten Elektriker durchführen. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren.

Elettricità e calore

- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie immer eine geerdete Steckdose für den Anschluss des Geräts verwenden.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät transportieren und wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen, nicht am Netzkabel.
- Prüfen Sie das Netzkabel des Geräts regelmäßig, um sicherzustellen, dass es nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel durch einen qualifizierten Reparaturdienst austauschen.
- Bestimmte Teile des Geräts können heiß werden. Berühren Sie diese Teile nicht, um sich nicht zu verbrennen.
- Das Gerät benötigt Platz, damit die Wärme entweichen kann und somit die Gefahr eines

Brandes vermieden wird. Achten Sie darauf, dass um das Gerät herum ausreichend Platz ist und es nicht mit brennbarem Material in Berührung kommt. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät, das Netzkabel oder der Stecker nicht mit heißen Gegenständen wie z. B. einer heißen Herdplatte oder offenen Flammen in Berührung kommen.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, das Netzkabel und der Stecker nicht mit Wasser in Berührung kommen.

Durante l'uso

- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
- **AVVERTENZA:** evitare di versare liquidi sul connettore.
- **AVVERTENZA:** un uso improprio può causare lesioni.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire.
- **ATTENZIONE:** per evitare danni all'apparecchio, non utilizzare detergenti aggressivi durante la pulizia. Utilizzare un panno morbido e un detergente delicato.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare l'apparecchio se l'involucro è danneggiato o presenta crepe visibili.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare il bollitore su una superficie inclinata. Non accendere il bollitore se non contiene acqua. Non spostare il bollitore mentre è acceso.



- **ATTENZIONE:** superfici calde. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
- Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- Non utilizzare mai l'apparecchio all'aperto.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Togliere sempre la spina dalla presa di corrente dopo l'uso e prima di pulire l'apparecchio.
- Non lasciare mai che il cavo di alimentazione penda oltre il bordo dello scolapasta, del piano di lavoro o del tavolo.
- Accertarsi di avere le mani asciutte prima di toccare l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in un ambiente umido.
- Non immergere mai l'apparecchio, la spina o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non raccogliere l'apparecchio se cade in acqua. Togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente e non utilizzare più l'apparecchio.

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione. Non utilizzare mai la base per altri scopi.
- Rimuovere la caraffa dalla base e riempirla con l'acqua del rubinetto. Non riempire mai la caraffa oltre il livello "massimo".
- Non accendere l'apparecchio prima di averlo riempito d'acqua. Riempire solo con acqua fredda.
- Il coperchio della caraffa deve rimanere ben chiuso quando l'apparecchio è in funzione.
- Non aprire mai il coperchio quando l'acqua è ancora in ebollizione.
- Utilizzare l'apparecchio solo per far bollire o riscaldare l'acqua. Non utilizzarlo mai per altri liquidi!
- Riempire il bollitore con almeno 0,6 litri d'acqua.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di riporlo.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato tramite un timer esterno o un telecomando.
- Fare attenzione a non entrare in contatto con l'acqua calda. Può provocare gravi ustioni.
- Quando si desidera riscaldare l'acqua senza che raggiunga l'ebollizione, è possibile spegnere il bollitore in qualsiasi momento.

FUNZIONAMENTO

L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello professionale.

CARATTERE

1. Beccuccio
2. Coperchio superiore
3. Pulsante di apertura del coperchio
4. Maniglia
5. Finestra dell'acqua
6. Interruttore di accensione/spegnimento con spia luminosa
7. Base di alimentazione



Prima del primo utilizzo

- Prima del primo utilizzo, rimuovere gli eventuali residui del processo di produzione facendo bollire 3 bollitori pieni di acqua. Smaltire quest'acqua.

Utilizzo

1. Sollevare il coperchio.

2. Riempire la caraffa con la quantità d'acqua necessaria (almeno 0,6L e massimo 1,7L). Non riempire mai il bollitore oltre il valore "max". In caso contrario, l'acqua calda potrebbe fuoriuscire dalla base.
3. Rimontare il coperchio. Quando si fa bollire il bollitore, montare sempre il coperchio.
4. Posizionare la base elettrica su una superficie stabile e piana.
5. Collegare la base di alimentazione alla presa di corrente.
6. Collocare il bollitore sulla base di alimentazione
7. Portare l'interruttore su I.
8. La luce si accende. Il bollitore inizia a riscaldarsi.
9. Quando l'acqua bolle, il bollitore si spegne.
10. Per spegnere manualmente, spostare l'interruttore su 0 o semplicemente sollevare il bollitore dal supporto.

INDICATORE DELLA TEMPERATURA DELL'ACQUA

L'indicatore della temperatura dell'acqua mostra costantemente la temperatura dell'acqua all'interno del bollitore. L'indicatore è utile quando si preparano bevande che richiedono temperature diverse dell'acqua, come tè verde, tè bianco, caffè, ecc. L'indicatore non funziona se l'acqua nel bollitore è insufficiente (inferiore al livello minimo).

GENERALE

Quando si solleva il bollitore, si può notare dell'umidità sul supporto. Non preoccupatevi: si tratta del vapore utilizzato per lo spegnimento automatico, che poi si condensa e fuoriesce attraverso le aperture sotto il bollitore.

Protezione contro il surriscaldamento

Il bollitore a caraffa è dotato di una protezione contro il surriscaldamento. Se il bollitore viene azionato senza acqua (sufficiente), si spegne. Lasciare raffreddare la caraffa per almeno 10 minuti prima di utilizzarla nuovamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
- Pulire la caraffa con un panno umido. Non immergere mai l'apparecchio in acqua. Non mettere mai l'apparecchio in lavastoviglie. Assicurarsi che i collegamenti elettrici non siano umidi.
- Se l'interno della caraffa è fortemente scolorito, il modo migliore per pulirlo è con un panno umido e un po' di soda. Dopo la pulizia, sciacquare accuratamente la caraffa.

ATTENZIONE:

- **Non utilizzare mai detergenti corrosivi o abrasivi o oggetti affilati (come coltelli o spazzole dure) per pulire l'apparecchio.**
- **Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione elettrica e che si sia raffreddato.**

DESCALING

- Questo apparecchio è dotato di un elemento riscaldante integrato e di conseguenza non si forma calcare. Di conseguenza, non è necessario decalcificare l'apparecchio.
- Tuttavia, se si desidera comunque decalcificare l'apparecchio:
 1. Togliere la spina dalla presa di corrente e lasciare raffreddare l'apparecchio.
 2. Il bollitore è dotato di un filtro di decalcificazione. Questo filtro deve essere rimosso per la pulizia.
 3. Riempire la caraffa con una soluzione di aceto fino al livello MAX e portare a ebollizione.
 4. Lasciare la brocca con la soluzione di aceto a riposo per un paio d'ore.
 5. Svuotare la brocca, riempirla con acqua pulita fino al livello MAX e portarla a ebollizione. Svuotare la brocca. Ripetere questo processo due volte.
- **Non utilizzare mai ammoniaca o altri prodotti per decalcificare l'apparecchio. Possono essere dannosi per la salute. Utilizzare esclusivamente una soluzione di aceto o gli speciali agenti decalcificanti disponibili presso i rivenditori.**

SPECIFICA

Prodotto: Bollitore a batteria

Modello: K062PN

Consumo di energia: 1850-2200W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Potenza in modalità spenta	P_o	0.00	W
Potenza in modalità standby	P_{so}	[N/A]	W
Funzione di gestione dell'alimentazione	[Si]		
Tempo di attivazione automatica della modalità spenta	T_o	[N/A]	Min
Tempo di attivazione automatica della modalità standby	T_{so}	[N/A]	Min

TOSTAPANE

ISTRUZIONI IMPORTANTI

- Leggere queste istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimento futuro.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo che siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case coloniche;
 - da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.



- **ATTENZIONE:** superfici calde. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
- Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".
- L'apparecchio non deve essere utilizzato con un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Il pane potrebbe bruciarsi, pertanto non utilizzare il tostapane vicino o sotto materiali combustibili, come tende.
- Quando l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie asciutta e piana.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Scollegare sempre la spina dalla presa di corrente quando non la si usa e prima di pulirla.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato; in caso di malfunzionamento o di danni di qualsiasi tipo, rivolgersi a un tecnico autorizzato per la riparazione, poiché sono necessari strumenti speciali.
- Nell'interesse della sicurezza, è necessario effettuare controlli periodici ravvicinati del cavo di alimentazione per verificare che non vi siano danni evidenti. In caso di segni di

danneggiamento del cavo, l'intero apparecchio deve essere restituito a un tecnico autorizzato.

- Non lasciare che il cavo penda sul bordo di un tavolo o di un bancone o che tocchi superfici calde. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di avvolgere il cavo intorno alla base per riporlo.
- Fare attenzione a non toccare le superfici calde, non riporre o coprire l'apparecchio finché non si è completamente raffreddato.
- Non collocare l'apparecchio su o vicino a un bruciatore a gas o elettrico caldo, in un forno riscaldato o in un forno a microonde.
- Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare abrasivi aggressivi, detergenti caustici o detergenti per forni.
- **ATTENZIONE: IL PANE PUÒ BRUCIARE.** Quando si utilizza questo apparecchio, lasciare uno spazio adeguato sopra e su tutti i lati per la circolazione dell'aria. Durante l'uso, evitare che l'apparecchio venga a contatto con tende, rivestimenti murali, indumenti, strofinacci o altri materiali infiammabili. La **CAUTELA** è necessaria su superfici dove il calore può causare problemi - si consiglia un cuscinetto termico isolato.
- Non utilizzare il tostapane senza il vassoio raccoglibriciole estraibile. Il vassoio raccoglibriciole deve essere pulito regolarmente. Non lasciare che le briciole si accumulino nel vassoio.
- Non utilizzare questo apparecchio con prodotti alimentari contenenti zucchero o con prodotti contenenti marmellata o confetture.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza sorveglianza! Spegnerne l'apparecchio ogni volta che non lo si utilizza, anche se solo per un momento.

AVVERTENZA:

Non tentare mai di estrarre toast, muffin, bagel o qualsiasi altro prodotto inceppato con un coltello o qualsiasi altro oggetto, poiché il contatto con gli elementi sotto tensione può causare folgorazione. Lasciare raffreddare l'apparecchio, staccare la spina e rimuovere con cautela il pane.

FUNZIONAMENTO

CARATTERISTICHE DEL TOSTAPANE

1. Vassoio raccoglibriciole a tutta lunghezza
2. Pulsante di arresto con spia luminosa
3. Pulsante di riscaldamento con spia luminosa
4. Pulsante di sbrinamento con spia luminosa
5. Controllo elettronico della doratura variabile
6. Rilascio del pane ad alta velocità



UTILIZZO

1. Inserire la spina in una presa di corrente adeguata e accendere l'apparecchio.
2. Inserire due fette di pane, muffin o bagel nelle apposite fessure.
3. Selezionare l'impostazione di doratura desiderata, a partire dal n. 7 della manopola di regolazione della doratura (n. 1 più chiaro, n. 7 più scuro). Quando si utilizza il tostapane per la prima volta, si consiglia di tostare al numero 3. I diversi tipi di pane e le preferenze personali possono richiedere un'impostazione di doratura diversa.
4. Premere la leva di comando del carrello verso il basso finché non scatta in posizione. Il ciclo di tostatura si avvia automaticamente. Attenzione: se il tostapane non è collegato e acceso, la leva di comando del carrello non scatta in posizione.
5. Il tostapane si spegne quando si raggiunge il colore desiderato e tira fuori automaticamente i toast. Il processo di tostatura può essere interrotto in qualsiasi momento premendo il pulsante di arresto.

TOSTARE IL PANE CONGELATO

Per tostare il pane congelato, posizionare il pane nelle fessure e selezionare l'impostazione di doratura desiderata. Premere la leva di comando del carrello verso il basso finché non scatta in posizione, quindi premere il pulsante Scongelo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il tostapane è dotato di un vassoio estraibile per le briciole. Si tratta di un modo rapido e comodo per rimuovere le briciole. Assicurarsi sempre che il tostapane sia scollegato e si sia raffreddato prima di rimuovere e svuotare il vassoio raccogli briciole. Pulire il vassoio raccogli briciole con un panno umido e asciugarlo bene prima di reinserirlo nel tostapane.
- Utilizzare una spazzola rigida per rimuovere le briciole bruciate.
- Pulire l'esterno del tostapane con un panno umido.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o sostanze abrasive per pulire il tostapane.
- **Estrarre il vassoio raccogli briciole dal tostapane, rimuovere le briciole, pulirlo con un panno pulito e asciutto e rimetterlo al suo posto. Pulire il vassoio raccogli briciole dopo ogni utilizzo del tostapane. Assicurarsi che non vi si accumulino briciole. In caso contrario, potrebbero prendere fuoco.**

ATTENZIONE

- Per evitare scosse elettriche, scollegare dalla rete elettrica prima di rimuovere il coperchio.
- All'interno non vi sono parti riparabili dall'utente.
- Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.
- L'apparecchio non è destinato a essere azionato tramite un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.

SPECIFICA

Prodotto: Tostapane

Modello: ST-893B

Consumo di energia: 1560-1860W

Voltage: 220V-240V~50-60Hz

Potenza in modalità spenta	P_o	0.00	W
Potenza in modalità standby	P_{so}	[N/A]	W
Funzione di gestione dell'alimentazione	[Si]		
Tempo di attivazione automatica della modalità spenta	T_o	[N/A]	Min
Tempo di attivazione automatica della modalità standby	T_{so}	[N/A]	Min

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,

Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France

2,rue Maurice Hartmann

92130Issy-les-Moulineaux

France

Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma d vida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente.

Os nossos dados de contacto s o os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENY 

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H  S 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH

Wendenstra e 309

D-20537 Hamburg

Germany

IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale Milanofiori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.1.: 08567220960

FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom